পঞ্জাব রাজ্য এবং অন্যজণে

বনাম

দর্শন কুমার

2 নভেম্বর, 1995

[কে. রামাস্বামী এবং বি.এল. হংসারিয়া, ন্যায়মূর্ত্তিদ্বয়]

সেবা আইন :

বেতন বৃদ্ধি -অটকাইবা -আদেশগুড়িকু জণাই দিআযাইনথিবা কারণরু মকদ্দমা দায়র করাগলা - বিচারণ ন্যায়ালয় দ্বারা বিচারাদেশ প্রদান এবং অপিলিয় ন্যায়ালয় দ্বারা বজায় রখাগলা - মকদ্দমা - তমাদি হোইথিলা কি - নির্ণ্ণয় হেলা:অবগত নকরিবা যুক্তি গ্রহণ করাগলা নাহিঁ - দুইটি আদেশ ব্যতীত্, অন্য সমস্ত আদেশ মকদ্দমা দায়র হেবার তিনি বর্ষ পূর্ব্বরু পারিত হোইথিলা -তেণু তমাদি হোইথিলা - সীমাবন্ধন অধিনিয়ম, 1963 ।

উত্তরদাতা তাঙ্ক বেতন বৃদ্ধিকু স্থগিত রখি ক্ষমতাপ্রাপ্ত কর্ত্তৃপক্ষঙ্ক দ্বারা দিআযাইথিবা আদেশকু আপত্তি করি এক মকদ্দমা দায়র করিথিলে । দেওয়ানী ন্যায়ালয় কহিথিলে যে যেহেতু তদন্ত পরিচালনারে প্রাসঙ্গিক নিয়ম অনুযায়ী পরিকল্পিত প্রক্রিয়া অনুসরণ করাযাই নথিলা, তেণু মকদ্দমাটি তমাদি হোইনথিলা । অপিলিয় ন্যায়ালয় কেবল কহিথিলে যে কৌণসি আদেশ জণাইদিআযাই নথিলা । তেণু রাজ্য সরকারঙ্ক পক্ষরু এহি আবেদন ।

অপিলকু অনুমতি দেই, এহি ন্যায়ালয়

নির্ণ্ণয় কলে: 1. এহা দেখাযাউনাহিঁ যে উত্তরদাতা এহি যুক্তি গ্রহণ করিথিলে যে নির্দ্দেশগুড়িক তাঙ্কু জণাযাই নথিলা । স্বীকারযোগ্য ভাবরে 1989 সেপ্টেম্বর 25রে এহি মকদ্দমা দায়র হোইথিলা । 8 অক্টোবর, 1987 এবং 3 নভেম্বর, 1988র আদেশ ব্যতীত অন্য সমস্ত আদেশ মকদ্দমা দায়র হেবার তিনি বর্ষ পূর্ব্বরু প্রদান করাযাইথিলা এবং স্পষ্ট ভাবরে তমাদি হোইছি ।

2. বিচারণ ন্যায়ালয়র বিচারাদেশকু এপরি সীমা পর্য্যন্ত পরিবর্ত্তন করাযাইছি যে 8 অক্টোবর, 1987 এবং 3 নভেম্বর, 1988 তারিখর আদেশ দ্বারা বৃদ্ধিকু স্থগিত রখিবা আইনগত ভাবরে অবৈধ । অন্য দিগরু, দাবিগুড়িক তমাদি হোইছি ।

দেওয়ানী অপিলিয় ক্ষেত্রাধিকারিতা : দেওয়ানী অপিল সংখ্যা 10269/1995 ।

আর্.এস্.এ. সংখ্যা 483/1993রে পঞ্জাব ও হরিয়াণা উচ্চ ন্যায়ালয়ঙ্ক 30.3.93 তারিখর রায় এবং আদেশরু ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ପକ୍ଷରୁ ଜି.କେ. ବଂଶଲଙ୍କ ପାଇଁ ସଞ୍ଜୟ ବଂଶଲ ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ଆର୍.କେ. ମହାଜନ ଏବଂ ବି.ୱାଇ. କୁଲକର୍ଣ୍ଣି ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା :

ଅନୁମତି ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା ।

ଏହି ମାମଲାରେ, ବେତନ ବୃଦ୍ଧିକୁ ଅଟକାଇ କ୍ଷମତାପ୍ରାପ୍ତ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାରିତ ହୋଇଥିବା 19.5.76, 28.12.77, 13.10.78, 2.7.79, 18.5.84, 29.5.86, 8.10.87 ଏବଂ 3.11.88 ତାରିଖର ଆଦେଶଗୁଡ଼ିକୁ ପ୍ରଶ୍ନ କରି ଉତ୍ତରଦାତା ମକଦ୍ଦମା ଦାୟର କରିଥିଲେ । ଦେୱାନୀ ନ୍ୟାୟାଳୟ ସୀମାବଦ୍ଧତାର ପ୍ରଶ୍ନକୁ ବିଚାର କରିଥିଲେ ଏବଂ ରାୟ ଦେଇଥିଲେ ଯେ ଯେହେତୁ ତଦନ୍ତ ପରିଚାଳନା ସମୟରେ ପ୍ରାସଙ୍ଗିକ ନିୟମ ଅନୁଯାୟୀ ପରିକଳ୍ପିତ ପ୍ରକ୍ରିୟାକୁ ଅନୁସରଣ କରାଯାଇ ନଥିଲା, ତେଣୁ ମକଦ୍ଦମାଟି ତମାଦି ହୋଇନାହିଁ । ଅପିଲିୟ ନ୍ୟାୟାଳୟ କେବଳ ଦର୍ଶାଇଛନ୍ତି ଯେ "କୌଣସି ଆଦେଶ ଜଣାଇ ଦିଆଯାଇନଥିଲା" ।

ଆମେ ଅର୍ଜିରେ ଉଲ୍ଲିଖିତ ଆରୋପ ଏବଂ ବିଚାରଣ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ରାୟରେ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଥିବା ଲିଖିତ ବିବୃତ୍ତିକୁ ଅନୁଧ୍ୟାନ କରିଛୁ । ଏହା ଦେଖାଯାଉନାହିଁ ଯେ ଉତ୍ତରଦାତା ଏହି ଯୁକ୍ତି ଗ୍ରହଣ କରିଥିଲେ ଯେ ଆଦେଶଗୁଡ଼ିକ ତାଙ୍କୁ ଜଣାଯାଇ ନଥିଲା । ସ୍ୱୀକାରଯୋଗ୍ୟ ଭାବରେ, 1989 ସେପ୍ଟେମ୍ବର 25ରେ ଏହି ମକଦ୍ଦମା ଦାୟର ହୋଇଥିଲା । 8 ଅକ୍ଟୋବର, 1987 ଏବଂ 3 ନଭେମ୍ବର, 1988 ର ଆଦେଶ ବ୍ୟତୀତ ଅନ୍ୟ ସମସ୍ତ ଆଦେଶ ମାମଲା ଦାୟର ହେବାର ତିନି ବର୍ଷ ପୂର୍ବରୁ ପାରିତ ହୋଇଥିଲା ଏବଂ ସ୍ପଷ୍ଟ ଭାବରେ ତମାଦି ହୋଇଛି ।

ଏଭଳି ପରିସ୍ଥିତିରେ, ବିଚାରଣ ନ୍ୟାୟାଳୟର ବିଚାରାଦେଶକୁ ଏହି ସୀମା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରାଯାଇଛି ଯେ 8 ଅକ୍ଟୋବର, 1987 ଏବଂ 3 ନଭେମ୍ବର, 1988 ତାରିଖର ଆଦେଶ ଦ୍ୱାରା ବେତନ ବୃଦ୍ଧିକୁ ଅଟକାଇ ରଖିବା ଆଇନ ଦୃଷ୍ଟିରେ ଅବୈଧ ଅଟେ । ଅନ୍ୟ କ୍ଷେତ୍ରରେ, ଦାବିଗୁଡ଼ିକ ତମାଦି ହୋଇଛି ।

ତଦନୁଯାୟୀ ଅପିଲକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି । କୌଣସି ଖର୍ଚ୍ଚ ନାହିଁ ।

ଜି.ଏନ୍. ଅପିଲକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଗଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର:
ସୁବୋଧ ରାଉତ,

ଉପବିଭାଗ ଅଧିକାରୀ (ଅନୁବାଦ),
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।